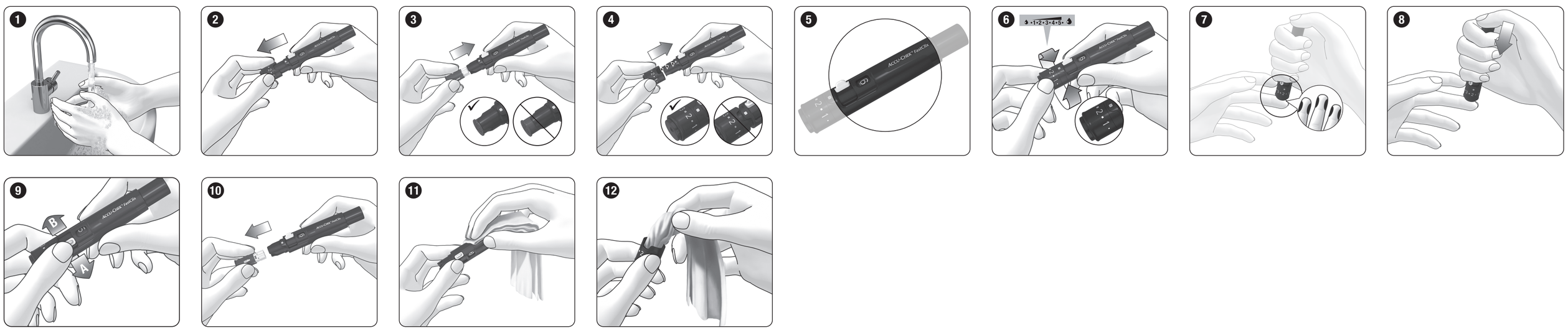
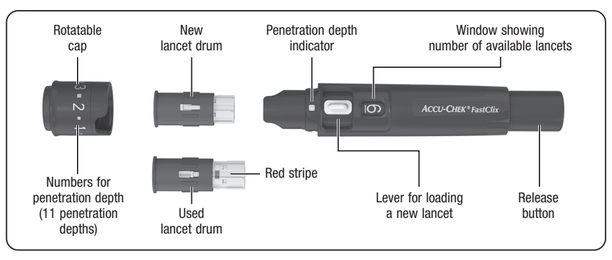
EN DA NO SV FI

ACCU-CHEK® FastClix

Finger pricker and lancet
Fingerprikker og lancet
Blodprøvetaker og lansett
Blodprovstagare och lansett
Lansettikynä ja lansetti

DE 09245693001(02) – US 09245693002





EN Instructions for Use

Intended Use

Finger pricker
The Accu-Chek FastClix finger pricker is a device for simple, virtually pain-free collection of capillary blood from the fingertips. The Accu-Chek FastClix finger pricker is intended for single patient use only! It is only allowed to be used to obtain blood from one person. There is a risk of infections being transmitted if the finger pricker is used by other people, even by family members, or if healthcare professionals use this finger pricker to obtain blood from different people. This finger pricker is therefore not suitable for professional use in healthcare facilities and institutions. It is not a sterile product.

People in the area of diabetes self-monitoring are considered as target group.

Lancet
Six Accu-Chek FastClix lancets are in a drum. The lancet drum is intended to be used with the Accu-Chek FastClix finger pricker. The lancet drum is a disposable part. Each lancet in it is intended to be used only once. The Accu-Chek FastClix lancet drum includes 6 lancets and is intended to be used with the Accu-Chek FastClix finger pricker for simple, virtually pain-free collection of capillary blood. The lancet drum is a disposable article with 6 lancets each intended to be used only once. Each lancet has a protective cap that guarantees sterile condition until its first use. The lancets are sterilized using irradiation. The used lancet drum is protected against re-use.

Features of the Finger Pricker

The finger pricker has 11 different penetration depths so that you can adjust the penetration depth to the texture of your skin. With the release button, you can prime the finger pricker and trigger a lancet in a single step. When a lancet is triggered, it penetrates the skin. You insert a lancet drum with 6 lancets into the finger pricker. You can obtain blood using a new, sterile lancet 6 times before the lancet drum needs changing.

Before You Get Started

Read these instructions for use before you obtain a blood drop from your fingertip.

Information describing a situation for which there is a foreseeable serious hazard with the use of the device, is preceded by the following heading:

⚠ **WARNING**

Information regarding any special care you should exercise for the safe and effective use of the device or to avoid damage to the device that could occur as a result of use, including misuse, is preceded by the following heading:

⚠ **PRECAUTION**

⚠ **WARNING**
Risk of suffocation
This product contains small parts that can be swallowed.
Keep this product away from people who might swallow small parts, for example, small children.

Risk of infection
During obtaining a blood drop, the finger pricker may come into contact with blood.
To prevent infections from being transmitted, the finger pricker must not be used by other people, even by family members. Healthcare professionals must not use the finger pricker to obtain blood from different people.

Risk of infection
The finger pricker or lancet drum has come into contact with blood and has protruding sharps due to damage.
To prevent infections from being transmitted, check the finger pricker and lancet drum for damages. Dispose of a damaged finger pricker or lancet drum as infectious material according to the regulations applicable in your country.

⚠ **PRECAUTION**
Risk of injury
Skin contact to the finger pricker, lancet drum or lancet may cause skin irritation.

If your skin becomes irritated or inflamed, consult your healthcare professional.

Risk of injury
The needle of the lancet is damaged due to use on a hard surface.
Only use the lancet to obtain a blood drop.

Risk of injury
Parts of the finger pricker, for example, the release button, may shoot away during use.
Do not point the finger pricker at your face or other people.

If the finger pricker or lancet drum was dropped or exposed to other mechanical stress, check them for damages, for example, cracks. Do not use them if they are damaged.

Only insert Accu-Chek FastClix lancet drums into the Accu-Chek FastClix finger pricker. Other lancets or lancet drums may impair the operation of the finger pricker or damage it permanently.

Preparation

▶ Wash your hands with warm water and soap before you obtain blood (see ❶). Dry your hands thoroughly. This reduces contamination of the puncture site and stimulates blood flow.

Inserting the Lancet Drum

You have to insert a lancet drum to be able to obtain blood with the finger pricker.

⚠ **WARNING**
Risk of infection
Lancets in a damaged lancet drum may not be sterile anymore.
If the lancet drum is damaged or shows cracks do not use it to obtain blood.

▶ Remove the cap from the finger pricker (see ❷).
▶ Insert a new lancet drum – white end first – into the finger pricker (see ❸).

Do not insert a lancet drum and press the release button at the same time. Do not insert a lancet drum with the release button resting on a surface, for example, a table top. This could release a lancet which could inadvertently prick you.

The lancet drum is properly inserted when it is completely inside the finger pricker, and only the projecting edge protrudes from the finger pricker at the front (see ❸).

▶ Place the cap back on again. The cut-out section at the edge of the cap must fit around the correspondingly shaped curvature with the penetration depth indicator (silver square) (see ❹).

The cap is on correctly when it is pushed back as far as it will go, and you hear and feel it click into place.

The cap can only be correctly placed on up to the stop position when the lancet drum is completely inside the finger pricker. Do not use any force to place the cap on as this might damage the cap and the finger pricker. Correct the position of the lancet drum instead.

Each lancet drum contains 6 lancets. The first lancet is now ready to be used. The window showing the number of available lancets shows 6; there are now 6 lancets available (see ❺).

Tip
Do not remove the lancet drum before all 6 lancets have been used. The lancet drum cannot be re-inserted once it has been removed from the finger pricker.

Setting the Penetration Depth

You can set 11 penetration depths (0.5 to 5.5). The silver square (penetration depth indicator) on the finger pricker indicates the current penetration depth setting. The larger the number, the greater the penetration depth.

If you have no experience with this finger pricker, we recommend setting a low penetration depth, such as penetration depth 2.

⚠ **WARNING**
Risk of injury
If the penetration depth is too large, the puncture can injure children.
Before using the finger pricker for the first time on children, ask your healthcare professional. Start with the lowest penetration depth.

▶ Rotate the cap until the desired penetration depth lines up with the indicator (see ❻).

Obtaining a Blood Drop

⚠ **WARNING**
Risk of infection
The lancet was used several times to obtain blood.
To prevent infections from being transmitted, use the lancet only once to obtain blood.

Risk of infection
In rare cases, the lancet is not pulled back into the finger pricker after you obtained blood.
To prevent infections from being transmitted, check that the lancet does not protrude from the cap after you obtained blood. If the lancet protrudes from the cap, **carefully** set the finger pricker aside. Keep the finger pricker out of reach and contact customer support.

⚠ **PRECAUTION**
Risk of infection
The puncture site was not cleaned.
Before obtaining blood clean the puncture site.

Risk of infection
The use by date of the lancet has expired.
Use only lancets that are within the use by date. The use by date is printed next to the ⌛ symbol on the packaging.

In general, blood can be obtained from any finger. Certain fingers can be unsuitable if, for example, a skin or fingernail infection is present. We recommend obtaining capillary blood from the sides of the fingertips as these areas are the least sensitive to pain. Use a new lancet each time you obtain blood so that obtaining blood remains virtually pain free.

Only use the finger pricker when the cap is attached. Without the cap, the lancet penetrates too deeply and the puncture can become painful.

▶ Press the finger pricker firmly against the selected puncture site (see ❼).
▶ Press the release button all the way down (see ❽).

The lancet is released and it penetrates the skin.

▶ Massage the finger in the direction of the fingertip to encourage a blood drop to form.

The amount of blood that emerges depends on the penetration depth and the pressure used to hold the finger pricker against the skin.
If not enough blood emerges, apply more pressure on the finger pricker when you next obtain blood. If that is not sufficient, increase the penetration depth progressively in addition.
If too much blood emerges, decrease the penetration depth.

▶ Test your blood glucose immediately after you obtained blood, according to the instructions for use for your blood glucose meter.

We recommend protecting the puncture site from contamination afterwards.

Loading a New Lancet

If you have already used the finger pricker to obtain blood, you will need a new lancet the next time you obtain blood.

▶ Push the lever at the side of the finger pricker as far as it will go in direction **A** and then back in direction **B** (see ❾).

The next lancet is now ready to be used.

The window next to the lever shows the new number of available lancets, which has decreased by one, for example, 5 instead of 6.

▶ Proceed as in the previous step each time you need to change the lancet.

Each time a new lancet is loaded, the number of available lancets shown in the window decreases by one, for example, from 4 to 3. When you have loaded the sixth and last lancet, the window shows 1.

Replacing a Used Lancet Drum

When you have used the sixth and last lancet, you need to replace the used lancet drum with a new one.

▶ Remove the cap from the finger pricker (see ❷).
▶ Remove the lancet drum from the finger pricker (see ❿).

When a lancet drum has been used, a red stripe is visible on the white cylinder. A used lancet drum has a built-in lock that stops you from using it again. Used lancet drums can be disposed of in household waste if no other regulations apply in your country.

▶ Insert a new lancet drum (see section *Inserting the Lancet Drum*).

Operating Conditions

Use the finger pricker including accessories under the following operating conditions:
- Temperature range: +5 to +45 °C
- Relative humidity range: 5 to 90 %

Storing the Finger Pricker and Lancet Drums

Do not store the finger pricker and lancet drums at extreme temperatures, for example, in a hot car. This can impair the operation of the finger pricker and lancet drums.

Cleaning and Disinfecting the Finger Pricker and Cap

⚠ **PRECAUTION**
Risk of infection
The finger pricker and cap may have come into contact with blood.
To prevent infections from being transmitted, clean and disinfect the finger pricker and cap always before someone else handles them, for example, to assist you.

To prevent infections from being transmitted, you must clean and disinfect the finger pricker and cap regularly:
- At least once a week
- When there is blood on the finger pricker or cap
- Always before someone else handles the finger pricker, for example, to assist you.

You need lint-free cloths in which you can wrap the whole finger pricker, water and 70 % isopropanol.

Before you disinfect the finger pricker and the cap, you first have to clean them to remove blood and other dirt.

To avoid damaging the finger pricker and the cap:
- Do not dip the finger pricker and the cap in the fluids.
- Use only water for cleaning and only 70 % isopropanol for disinfecting.

▶ Remove the cap from the finger pricker (see ❷).
▶ Remove the lancet drum from the finger pricker (see ❿).

Cleaning
▶ Moisten a cloth with water.
▶ Wipe the finger pricker and the cap thoroughly. Wipe the finger pricker from the outside only (see ⓫) and the cap from the outside and the inside (see ⓬).
▶ Dry the finger pricker and the cap with a dry cloth.

Disinfecting
▶ Dampen a cloth with 70 % isopropanol.
▶ Wipe the finger pricker and the cap thoroughly for 2 minutes each. Wipe the finger pricker from the outside only and the cap from the outside and the inside.
▶ Place the cap back on again.
▶ Wrap the whole finger pricker in the cloth.
▶ Leave the finger pricker wrapped for 8 minutes.
▶ Unwrap the finger pricker and let it dry in the air.

Disposing of the Finger Pricker

⚠ **PRECAUTION**
Risk of infection
The finger pricker has come into contact with blood and is disposed of improperly.
To prevent infections from being transmitted, dispose of the used finger pricker as infectious material according to the regulations applicable in your country.

During obtaining a blood drop, the finger pricker may come into contact with blood. A used finger pricker therefore carries a risk of infection.

Dispose of an unused finger pricker as plastic waste.

For information about correct disposal, contact your local council or authority.

Alternative Sites for Obtaining Blood

You can obtain capillary blood for blood glucose testing not only from the fingertips, but also from other sites (palm, forearm, upper arm, calf or thigh), so-called alternative site testing (abbreviated as AST). To be able to obtain capillary blood from other sites, you have to replace the regular cap by a special cap, the Accu-Chek FastClix AST cap.

Ordering Information

If you want to order an Accu-Chek FastClix finger pricker, Accu-Chek FastClix lancet drums or an Accu-Chek FastClix AST cap, contact the Accu-Chek Customer Careline (see section *Customer Support*).

Reporting of Serious Incidents

For a patient/user/third party in the European Union and in countries with identical regulatory regime; if, during the use of this device or as a result of its use, a serious incident has occurred, please report it to the manufacturer and to your national authority.

Last Update

2021-03

Customer Support

United Kingdom
Roche Diabetes Care Limited
Charles Avenue, Burgess Hill
West Sussex, RH15 9RY, **United Kingdom**
Accu-Chek Customer Careline [1)]
UK Freephone number: 0800 701 000
ROI Freephone number: 1 800 709 600
[1)] calls may be recorded for training purposes
Some mobile operators may charge for calls to these numbers.
www.accu-chek.co.uk
www.accu-chek.ie

Malta
Vivian Corporation
29, Sanitas Building
Tower Street
Msida MSD1824
Freephone: 80073102

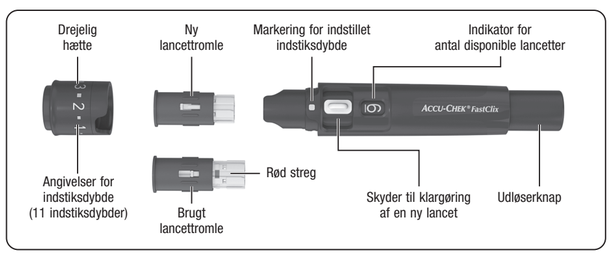
ℹ	Consult instructions for use or consult electronic instructions for use
⚠	Caution, refer to safety-related notes in the instructions for use accompanying this product.
⌛	Use by
STERILE R	Sterilized using irradiation
	Use only once
	Single patient multiple use
MD	Medical device
	Manufacturer
UDI	Unique device identifier
REF	Catalogue number
LOT	Batch code
CE	Complies with the provisions of the applicable EU Legislation

CE 0123

ACCU-CHEK and FASTCLIX are trademarks of Roche.
© 2021 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

Roche



DA Brugsanvisning

Tilsigtet anvendelse

Fingerprikker
Accu-Chek FastClix fingerprikkeren er et udstyr til let og næsten smertefri udtagning af kapillærblod fra fingerspidsen. Accu-Chek FastClix fingerprikkeren er udelukkende beregnet til brug på én patient! Med denne må der kun udtages blod fra én og samme person. Der er risiko for overførsel af infektioner, hvis fingerprikkeren bruges af andre personer, også af familiemedlemmer, eller hvis sundhedspersonale bruger denne fingerprikker til blodudtagning på forskellige personer. Denne fingerprikker er derfor ikke egnet til professionel anvendelse i sundhedsvæsenets institutioner. Den er ikke et sterilt produkt.

Målgruppen er personer som gennemfører egenkontrol af diabetes.

Lancet
En tromle indeholder seks Accu-Chek FastClix lancetter. Lancettromlen er beregnet til brug med Accu-Chek FastClix fingerprikkeren. Lancettromlen er en engangsdel. Hver lancet i tromlen er beregnet til engangsbrug. Accu-Chek FastClix lancettromlen indeholder 6 lancetter og er beregnet til brug med Accu-Chek FastClix fingerprikkeren til let og næsten smertefri udtagning af kapillærblod. Lancettromlen er en engangsdel med 6 lancetter som hver er beregnet til engangsbrug. Hver lancet har en beskyttelseshætte, der garanterer sterilitet frem til første brug. Lancetterne er steriliseret med bestråling. Den brugte lancettromle er beskyttet mod genbrug.

Funktioner i fingerprikkeren

Fingerprikkeren har 11 forskellige indstiksdybder, således at indstiksdybden kan tilpasses din hudtype. Med udløserknappen kan du på én gang lade fingerprikkeren og udløse lancetten. Når lancetten udløses, trænger den ind i huden. En lancettromle med 6 lancetter sættes ind i fingerprikkeren. Det vil sige, at man kan udtage blod 6 gange med en steril lancet, inden lancettromlen skal skiftes.

Før du går i gang

Læs denne brugsanvisning, før du udtager en bloddråbe fra din fingerspids.

Oplysninger, der beskriver en situation, som indebærer en forventelig alvorlig risiko ved brug af udstyret, indledes med den følgende overskrift:

⚠ **ADVARSEL**

Oplysninger om evt. særlige forholdsregler, du skal iagttage for at bruge udstyret på den sikreste og mest effektive måde, eller for at undgå at beskadige udstyret under brug, herunder ved misbrug, indledes med den følgende overskrift:

⚠ **FORHOLDSREGEL**

⚠ **ADVARSEL**
Kvælningsrisiko
Dette produkt indeholder små dele, der kan sluges.
Hold produktet væk fra personer, som kan tænkes at sluge små dele, f.eks. små børn.

Risiko for personskade
Dele af fingerprikkeren, f.eks. udløserknappen, kan hoppe bort under brug.
Du må ikke vende fingerprikkeren mod dit ansigt eller mod andre personer.

Hvis fingerprikkeren eller lancettromlen er blevet tabt eller udsat for anden mekanisk belastning, skal de kontrolleres for skader, f.eks. revner. De må ikke bruges, hvis de er beskadiget.

Isæt udelukkende Accu-Chek FastClix lancettromler i Accu-Chek FastClix fingerprikkeren. Andre lancetter eller lancettromler kan hæmme fingerprikkerens funktion eller ødelægge fingerprikkeren.

Forberedelse

▶ Vask dine hænder med varmt vand og sæbe, før du udtager blod (se ❶). Tør hænderne omhyggeligt. Det sikrer, at indstiksstedet er rent, og stimulerer blodgennemstrømningen.

Isættelse af lancettromlen

Du skal isætte en lancettromle for at udtage blod med fingerprikkeren.

⚠ **ADVARSEL**
Risiko for infektion
Lancetter i en beskadiget lancettromle er måske ikke længer sterile.
Hvis lancettromlen er beskadiget eller viser revner, må du ikke bruge den til at udtage blod.

▶ Træk hætten af fingerprikkeren (se ❷).
▶ Skyd en ny lancettromle – med den hvide ende foran – ind i fingerprikkeren (se ❸).

Du må ikke isætte en lancettromle samtidig med, at du trykker på udløserknappen. Du må ikke isætte en lancettromle samtidig med, at udløserknappen hviler på en overflade, f.eks. en bordplade. Dette kan eventuelt have til følge, at lancetten bliver udløst, og du risikerer at blive stukket.

Lancettromlen er sat korrekt i, hvis den sidder fuldstændigt i fingerprikkeren, så kun kanten fortil rager ud fra fingerprikkerens front (se ❸).

▶ Sæt hætten på igen. Bugtningen i hættekanten og buen med markeringen for indstiksdybde (sølvfarvet firkant) skal gribe ind i hinanden (se ❹).

Hætten er sat rigtigt på, når den er skubbet på til anslaget og er gået hør- og følbart i indgreb.

Hætten er nem at sætte på til anslaget, kun hvis lancettromlen sidder fuldstændigt i fingerprikkeren. Der må ikke bruges kræfter på at sætte hætten på, da dette kan beskadige hætten og fingerprikkeren. Korrigér i stedet for placeringen af lancettromlen.

Hver lancettromle indeholder 6 lancetter. Den første lancet er nu klar til brug. Indikatoren for antal disponible lancetter viser et 6-tal, dvs. at der nu er 6 disponible lancetter (se ❺).

Tip
Lancettromlen må ikke fjernes, før alle 6 lancetter er brugt op. Du kan ikke sætte lancettromlen i igen, når du først har fjernet den fra fingerprikkeren.

Indstilling af indstiksdybden

Du kan indstille 11 indstiksdybder (0,5 til 5,5). Den sølvfarvede firkant (markering for indstiksdybde) på fingerprikkeren viser den indstillede indstiksdybde. Jo større tallet er, desto dybere er indstiksdybden.

Hvis du endnu ikke har erfaring med denne fingerprikker, anbefaler vi at indstille en lav indstiksdybde, f.eks. indstiksdybde 2.

⚠ **ADVARSEL**
Risiko for personskade
Hvis indstiksdybden er for stor, kan indstikket medføre skader på børn.
Før du anvender fingerprikkeren på børn første gang, skal du rådføre dig med sundhedspersonale. Start med den mindste indstiksdybde.

▶ Drej hætten, indtil den ønskede indstiksdybde står angivet på markeringen (se ❻).

Udtagning af blod

⚠ **ADVARSEL**
Risiko for infektion
Lancetten har været brugt flere gange til at udtage blod.
For at undgå risikoen for infektionsspredning skal du bruge lancetten kun én gang til at udtage blod.

Risiko for infektion
I sjældne tilfælde trækkes lancetten ikke ind i fingerprikkeren efter blodudtagning.
For at undgå risikoen for infektionsspredning skal du forsikre dig om, at lancetten ikke stikker ud af hætten efter blodudtagning. Hvis lancetten stikker ud af hætten, skal du lægge fingerprikkeren **forsigtigt** fra dig. Opbevar fingerprikkeren utilgængeligt, og kontakt kundeservice.

⚠ **FORHOLDSREGEL**
Risiko for infektion
Indstiksstedet er ikke blevet rengjort.
Før du udtager blod, skal du rengøre indstiksstedet.

Risiko for infektion
Udløbsdatoen for lancetten er overskredet.
Brug kun lancetter som ikke har overskredet udløbsdatoen. Udløbsdatoen er trykt på emballagen ved siden av ⌛ symbolet.

Generelt kan der udtages blod fra en hvilken som helst finger. Bestemte fingre kan være uegnede til det, f.eks. hvis der foreligger en infektion af huden eller i en fingernegl. Vi anbefaler, at kapillærblod udtages fra siden af fingerspidsen, da det her gør mindst ondt. Brug en ny lancet, hver gang du udtager blod, så blodudtagningen stort set forbliver smertefri.

Brug fingerprikkeren kun med hætten sat på. Hvis hætten ikke er sat på, vil lancetten trænge for dybt ind, og indstikket kan blive meget smertefuldt.

▶ Tryk fingerprikkeren med fast hånd ned mod det valgte indstikssted (se ❼).
▶ Tryk udløserknappen helt ned (se ❽)

Lancetten udløses og trænger ind i huden.

▶ Massér forsigtigt fingeren i retning af fingerspidsen for at få en bloddråbe frem.

Den opnåede blodmængde er afhængig af indstiksdybden og det tryk, som fingerprikkeren sættes på huden med.

Hvis der ikke kommer tilstrækkeligt blod, skal du prøve igen med et lidt hårdere tryk. Hvis der stadig ikke er nok blod, skal du trinvist forøge indstiksdybden.
Hvis der kommer for meget blod, skal du gøre indstiksdybden mindre.

▶ Udfør en blodsukkermåling i overensstemmelse med blodsukkerapparatets brugsanvisning umiddelbart efter, at du har udtaget blod.

Vi anbefaler, at indstiksstedet herefter beskyttes mod urenheder.

Klargøring af en ny lancet

Når du har udtaget blod med fingerprikkeren, skal du bruge en ny lancet til den næste bloddråbe.

▶ Bevæg skyderen på siden af fingerprikkeren frem til anslaget hen imod **A** og igen hen imod **B** (se ❾).

Den næste lancet er nu klar til brug.

Indikatoren for antal disponible lancetter, som er placeret ved siden af skyderen, viser nu én lancet mindre, dvs. den viser f.eks. et 5-tal i stedet for et 6-tal.

▶ Følg fremgangsmåden beskrevet i det forrige trin, hver gang du skal bruge en ny lancet.

Hver gang du gør en ny lancet klar, viser indikatoren for antal disponible lancetter én lancet mindre, dvs. den viser f.eks. et 3-tal i stedet for et 4-tal. Hvis du har gjort den sjette og dermed den sidste lancet klar til brug, viser indikatoren et 1-tal.

Udskiftning af en brugt lancettromle

Når du har brugt den sjette og dermed sidste lancet, skal du udskifte den brugte lancettromle med en ny lancettromle.

▶ Træk hætten af fingerprikkeren (se ❷).
▶ Træk lancettromlen ud af fingerprikkeren (se ❿).

På en brugt lancettromle er en rød streg synlig på den hvide cylinder. En brugt lancettromle er udstyret med en blokering og kan ikke sættes i igen. Brugte lancettromler kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, såfremt der ikke gælder andre bestemmelser i dit land.

▶ Sæt en ny lancettromle i (se afsnittet *Isættelse af lancettromlen*).

Brugsbetingelser

Brug fingerprikkeren og tilbehør under følgende brugsbetingelser:
- Temperaturområde: +5 til +45 °C
- Relativ luftfugtighedsområde: 5 til 90 %

Opbevaring af fingerprikkeren og lancettromlerne

Fingerprikkeren og lancettromlerne må ikke opbevares under ekstreme temperaturer, f.eks. i en varm bil. Dette kan hæmme fingerprikkerens og lancettromlernes funktion.

Rengøring og desinficering af fingerprikkeren og hætten

⚠ **FORHOLDSREGEL**
Risiko for infektion
Fingerprikkeren og hætten kan være kommet i kontakt med blod.

For at undgå risikoen for infektionsspredning skal du altid rengøre og desinficere fingerprikkeren og hætten, før de håndteres af andre, som f.eks. assisterer dig.

For at undgå risikoen for infektionsspredning skal du rengøre og desinficere fingerprikkeren og hætten jævnligt:
- Mindst én gang om ugen.
- Når der er blod på fingerprikkeren eller hætten
- Altid før en anden person håndterer fingerprikkeren, f.eks. for at assistere dig.

Du skal bruge fnugfrie klude, som du kan pakke fingerprikkeren helt ind i, vand og 70 % isopropanol.

Før du desinficerer fingerprikkeren og hætten, skal de først rengøres for at fjerne blod og andre urenheder.

For at undgå at beskadige fingerprikkeren og hætten:
- Dyp aldrig fingerprikkeren og hætten i væsker.
- Anvend kun vand til rengøring og kun 70 % isopropanol til desinficering.

▶ Træk hætten af fingerprikkeren (se ❷).
▶ Træk lancettromlen ud af fingerprikkeren (se ❿).

Rengøring
▶ Fugt en klud ganske let med vand.
▶ Tør fingerprikkeren og hætten grundigt af. Tør kun fingerprikkeren af udvendigt (se ⓫) og hætten udvendigt og indvendigt (se ⓬).
▶ Tør fingerprikkeren og hætten med en tør klud.

Desinficering
▶ Fugt en klud med 70 % isopropanol.
▶ Aftør grundigt fingerprikkeren og hætten hver især i 2 minutter. Tør kun fingerprikkeren af udvendigt og hætten udvendigt og indvendigt.
▶ Sæt hætten på igen.
▶ Pak fingerprikkeren fuldstændigt ind i kluden.
▶ Lad den indpakkede fingerprikker ligge i 8 minutter.
▶ Pak fingerprikkeren ud igen, og lad den lufttørre.

Bortskaffelse af fingerprikkeren

⚠ **FORHOLDSREGEL**
Risiko for infektion
Fingerprikkeren er kommet i kontakt med blod og er ikke bortskaffet korrekt.
For at undgå risikoen for infektionsspredning skal du bortskaffe den brugte fingerprikker som smittefarligt materiale i henhold til lokale bestemmelser.

Ved udtagning af en bloddråbe kan fingerprikkeren komme i kontakt med blod. En brugt fingerprikker udgør derfor en infektionsrisiko.

Bortskaf en ubrugt fingerprikker som plastaffald.

Du kan få oplysninger om korrekt bortskaffelse hos din kommune eller lokale myndighed.

Alternative områder til blodprøvetagning

Kapillærblod til blodsukkermåling kan ikke kun udtages fra fingerspidserne, men også fra andre områder på kroppen (håndballer, underarm, overarm, læg eller lår), såkaldt måling fra alternative områder (engelsk: Alternative Site Testing, forkortelse: AST). For at du kan udtage kapillærblod fra andre områder på kroppen, skal du udskifte den normale hætte med en speciel hætte, Accu-Chek FastClix AST-hætten.

Bestillingsoplysninger

Du bedes kontakte kundeservice, hvis du ønsker at bestille en Accu-Chek FastClix fingerprikker, Accu-Chek FastClix lancettromler eller en Accu-Chek FastClix AST-hætte (se afsnittet *Kundeservice*).

Rapportering af alvorlige hændelser

Patienter/brugere/tredjeparter i EU og i lande med identisk reguleringsordning skal rapportere tilfælde af alvorlige hændelser under anvendelsen af dette udstyr eller som konsekvens af anvendelse til producenten og til den relevante nationale myndighed.

Seneste opdatering

2021-03

Kundeservice

Danmark
Accu-Chek Kundeservice:
Tlf. 80 82 84 71
www.accu-chek.dk

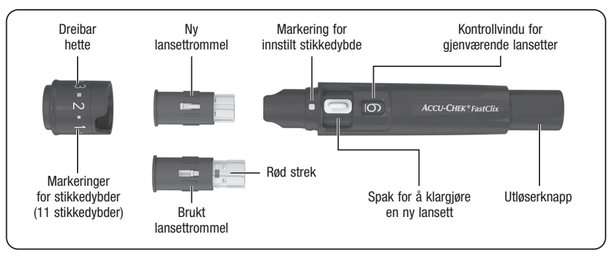
ℹ	Se brugsanvisningen eller den elektroniske brugsanvisning
⚠	Forsigtig, læs sikkerhedshenvisningerne i brugsanvisningen, der følger med dette produkt.
⌛	Holdbar til
STERILE R	Steriliseret med bestråling
	Må kun anvendes én gang
	Enkelt patient – flergangsbrug
MD	Medicinsk udstyr
	Producent
UDI	Unik udstyrsidentifikationskode
REF	Katalognummer
LOT	Batchkode
CE	Overholder bestemmelserne i den gældende EU-lovgivning

CE 0123

ACCU-CHEK og FASTCLIX er varemærker tilhørende Roche.
© 2021 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

Roche



NO Bruksanvisning

Bruksområde

Blodprøvetaker
Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren er et redskap for å ta kapillærblod fra fingertuppene på en enkel og nesten smertefri måte. Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren er kun beregnet til bruk på én pasient! Med den er det kun tillatt å ta blodprøve fra den samme personen. Det oppstår infeksjonsfare hvis blodprøvetakeren også brukes av andre personer, også av familiemedlemmer, eller hvis helsepersonell bruker den samme blodprøvetakeren til å ta blodprøve av mer enn én person. Denne blodprøvetakeren er derfor ikke egnet til profesjonell bruk innen helsevesenet. Den er ikke et sterilt produkt.

Målgruppen er personer som utfører egenkontroll av diabetes.

Lansett
En trommel inneholder seks Accu-Chek FastClix-lansetter. Lansettrommelen er beregnet til bruk med Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren. Lansettrommelen er en engangsdel. Hver lansett er beregnet til engangsbruk. Accu-Chek FastClix-lansettrommelen inneholder 6 lansetter og er beregnet til bruk med Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren for å ta kapillærblod på en enkel og nesten smertefri måte. Lansettrommelen er en engangsdel med 6 lansetter som hver er beregnet til engangsbruk. Hver lansett er utrustet med en beskyttelseshette som garanterer sterile betingelser før første gangs bruk. Lansettene er steriliserte ved stråling. Lansettrommelen er sikret mot gjenbruk.

Blodprøvetakerens egenskaper

Blodprøvetakeren har 11 ulike stikkedybder, slik at du kan tilpasse stikkedybden til din individuelle hudtype. Med utløserknappen kan du klargjøre blodprøvetakeren og utløse en lansett i ett trinn. Når en lansett utløses, stikker den gjennom huden. Du setter en lansettrommel med 6 lansetter inn i blodprøvetakeren. Du kan ta blodprøve ved å bruke en ny, steril lansett 6 ganger før du må skifte lansettrommel.

Før du begynner

Les denne bruksanvisningen før du tar en blodprøve fra fingertuppen.

Informasjon som beskriver en situasjon, som innebærer en forutsigbar alvorlig risiko ved bruk av utstyret, innledes med følgende overskrift:

⚠ **ADVARSEL**

Informasjon om spesielle forholdsregler for sikker og effektiv bruk av utstyret, eller for å unngå skade på utstyret som følge av bruk, inkludert feilbruk, innledes med følgende overskrift:

⚠ **FORHOLDSREGEL**

⚠ **ADVARSEL**
Fare for kvelning
Dette produktet inneholder små deler som kan svelges.
Oppbevar produktet utilgjengelig for personer som kunne svelge små deler, f.eks. små barn.

Infeksjonsfare
Under blodprøvetaking kan blodprøvetakeren komme i kontakt med blod.
For å hindre overføring av infeksjoner må blodprøvetakeren ikke brukes av andre personer, selv familiemedlemmer. Helsepersonell må ikke bruke blodprøvetakeren til å ta blodprøve av mer enn én person.

Infeksjonsfare
Blodprøvetakeren eller lansettrommelen har kommet i kontakt med blod og har skarpe utstående deler på grunn av skade.
For å hindre overføring av infeksjoner må du kontrollere blodprøvetakeren og lansettrommelen med tanke på skader. Du må kaste skadete blodprøvetakere eller lansettromler som smittsomt materiale i samsvar med lokale forskrifter.

⚠ **FORHOLDSREGEL**
Fare for personskade
Hudkontakt med fingerprikkeren, lancettromlen eller lancetten kan medføre hudirritation.

Hvis huden bliver irriteret eller betændt, skal du kontakte din diabetesbehandler.

Risiko for personskade
Nålen til lancetten bliver beskadiget, hvis du bruger lancetten på en hård overflade.
Brug lancetten kun til at udtage en bloddråbe.

Fare for personskade
Deler av blodprøvetakeren, for eksempel utløserknappen, kan hoppe bort under bruk.
Ikke pek blodprøvetakeren mot ansiktet ditt eller mot andre personer.

Hvis blodprøvetakeren eller lansettrommelen har falt eller vært utsatt for andre mekaniske belastninger, må du kontrollere dem med tanke på skade, f.eks. sprekker. Ikke bruk dem hvis de er skadet.

Bruk kun Accu-Chek FastClix-lansettromler i Accu-Chek FastClix-blodprøvetakeren. Andre lansetter eller lansettromler kan påvirke blodprøvetakerens funksjon eller ødelegge blodprøvetakeren.

Forberedelse

▶ Vask hendene med varmt vann og såpe før du tar blodprøver (se ❶). Tørk hendene godt. Dette reduserer forurensing av innstikkstedet og stimulerer blodtilførselen.

Sette inn lansettrommelen

Du må sette inn en lansettrommel før du kan ta blodprøve med blodprøvetakeren.

⚠ **ADVARSEL**
Infeksjonsfare
Lansetter i en skadet lansettrommel kan muligvis ikke lenger være sterile.
Hvis lansettrommelen er skadet eller viser sprekker må du ikke bruke den for å ta blodprøve.

▶ Trekk hetten av blodprøvetakeren (se ❷).
▶ Skyv en ny lansettrommel – med den hvite enden foran – inn i blodprøvetakeren (se ❸).

Du må ikke sette lansettrommelen inn i blodprøvetakeren og samtidig trykke på utløserknappen. Du må ikke sette lansettrommelen inn i blodprøvetakeren og samtidig la blodprøvetakeren hvile på utløserknappen, f.eks. på en bordplate. Ellers kunne en lansett utløses, som kunne stikke deg utilsiktet.

Lansettrommelen er satt inn riktig når den sitter helt inne i blodprøvetakeren og bare den fremspringende randen stikker ut av blodprøvetakeren foran (se ❸).

▶ Sett hetten på igjen. Derved må fordypningen i hettekanten og buen med markeringen for stikkedybden (sølvfarget kvadrat) gripe inn i hverandre (se ❹).

Hetten er satt på riktig når den er skjøvet på til den stopper, og har klikket hør- og følbart på plass.

Hetten kan kun settes korrekt på helt til den stopper, dersom lansettrommelen sitter helt inne i blodprøvetakeren. Ikke bruk kraft til å sette hetten på da dette kan føre til skade på hetten og blodprøvetakeren. Istedenfor korrigerer du lansettrommelens posisjon.

Hver lansettrommel inneholder 6 lansetter. Den første lansetten er nå klar til bruk. Kontrollvinduet for gjenværende lansetter viser 6, det betyr at 6 lansetter er tilgjengelige (se ❺).

Tips
Lansettrommelen skal ikke fjernes før alle 6 lansettene er brukt opp. Når du har fjernet lansettrommelen, kan du ikke sette den inn igjen.

Stille inn stikkedybden

Du kan stille inn 11 stikkedybder (0,5 til 5,5). Det sølvfargede kvadratet (markering for stikkedybde) på blodprøvetakeren angir den aktuelt innstilte stikkedybden. Jo høyere tallet er, desto dypere er stikkedybden.

Dersom du ikke har erfaring med denne blodprøvetakeren ennå, anbefaler vi å stille inn en lav stikkedybde, f.eks. stikkedybde 2.

⚠ **ADVARSEL**
Fare for personskade
Hvis stikkedybden er for stor, kan punksjonen skade barn.
Spør helsepersonell før du bruker blodprøvetakeren for første gang på barn. Begynn med den minste stikkedybden.

▶ Drei hetten, helt til den ønskede stikkedybden står ved markeringen (se ❻).

Ta blodprøve

⚠ **ADVARSEL**
Infeksjonsfare
Lansetten ble brukt flere ganger for å ta blodprøve.
For å hindre overføring av infeksjoner må du bruke lansetten bare én gang for å ta blodprøve.

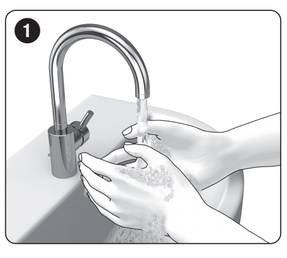
Infeksjonsfare
I sjeldne tilfeller trekkes lansetten ikke tilbake i blodprøvetakeren etter blodprøvetaking.
For å hindre overføring av infeksjoner må du sjekke at lansetten ikke

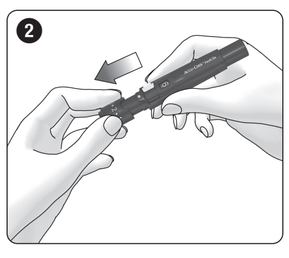
SV FI

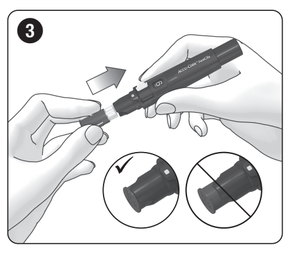
ACCU-CHEK® FastClix

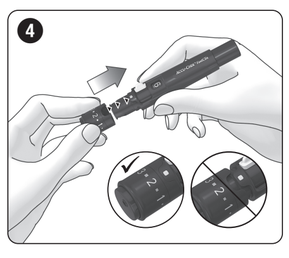
Blodprovstagare och lansett

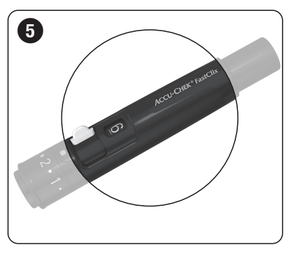
Lansettikynä ja lansetti

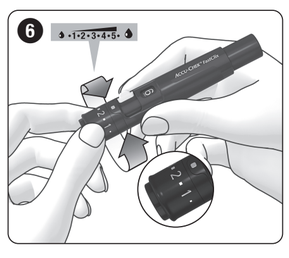


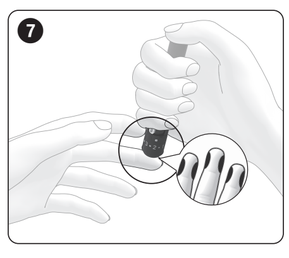


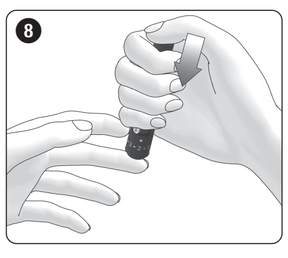


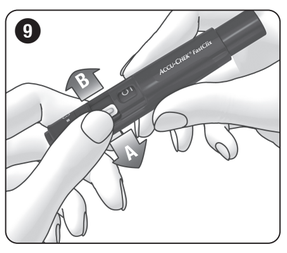


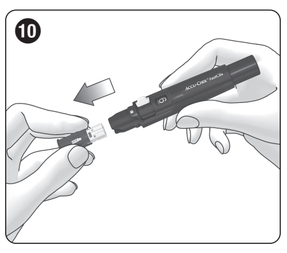


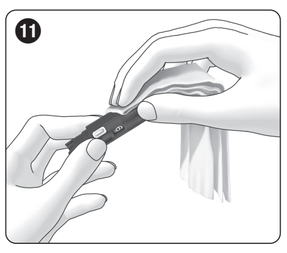


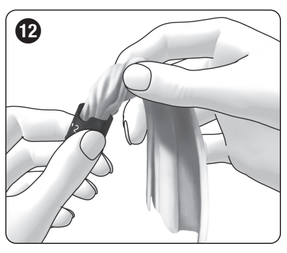


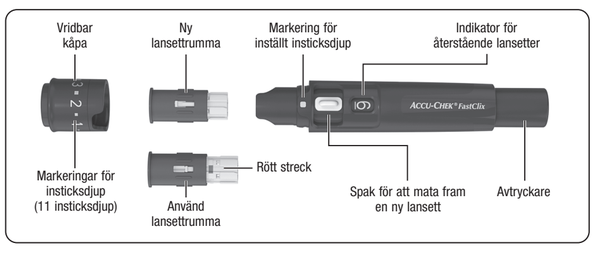












SV Bruksanvisning

Avsedd användning

Blodprovstagare
Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren är en enhet för enkel och så gott som smärtfri provtagning av kapillärblod från fingertopparna. Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren är endast avsedd för enpatientsbruk! Den får alltså endast användas för att ta blod från en och samma person. Det finns risk för infektionsspridning om blodprovstagaren används av andra personer, även av familjemedlemmar, eller om sjukvårdspersonal använder den här blodprovstagaren för att ta blod från fler än en person. Den här blodprovstagaren är därför inte avsedd för professionell användning inom offentliga sjukvårdsinrättningar. Blodprovstagaren är inte en steril produkt.

Personer inom området självövervakning av diabetes betraktas som målgrupp.

Lansett
Det finns sex Accu-Chek FastClix-lansetter i varje lansettrumma. Lansettrumman är avsedd att användas tillsammans med Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren. Lansettrumman är en engångsdel. Varje lansett i lansettrumman är avsedd att användas endast en gång. Accu-Chek FastClix-lansettrumman innehåller 6 lansetter och är avsedd att användas tillsammans med Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren för enkel och så gott som smärtfri provtagning av kapillärblod. Lansettrumman är en engångsartikel med 6 lansetter och var och en av lansetterna är avsedd att användas endast en gång. Varje lansett har en skyddskåpa som garanterar att lansetten förblir steril fram till den används för första gången. Lansetterna steriliseras med bestrålning. En använd lansettrumma är skyddad mot återanvändning.

Blodprovstagarens egenskaper

Blodprovstagaren har 11 olika insticksdjup så att du kan anpassa insticksdjupet till just din hud. Med avtryckaren kan du i ett enda steg ladda blodprovstagaren och utlösa en lansett. När lansetten utlöses sticks den in i huden. Du sätter in en lansettrumma med 6 lansetter i blodprovstagaren. Du kan ta blod med en ny, steril lansett 6 gånger, innan du behöver byta lansettrumma.

Innan du börjar

Läs den här bruksanvisningen innan du tar en bloddroppe från fingertoppen.

Information som beskriver en situation där det går att förutse allvarlig fara då produkten används föregås av följande rubrik:

⚠ **VARNING**

Information om särskilda försiktighetsåtgärder du bör vidta för säker och effektiv användning av produkten eller för att undvika skada på produkten som kan uppstå till följd av användning, även felanvändning, föregås av följande rubrik:

⚠ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD**

⚠ **VARNING**
Kvävningsrisk
Den här produkten innehåller små delar som kan sväljas.
Förvara produkten oåtkomligt för personer, som exempelvis små barn, som kan råka svälja små delar.

Infektionsrisk
När bloddroppen tas, kan blodprovstagaren komma i kontakt med blod.
För att förhindra infektionsspridning får blodprovstagaren inte användas av andra personer, inte ens av familjemedlemmar. Sjukvårdspersonal får inte använda blodprovstagaren för att ta blod från fler än en person.

Infektionsrisk
Blodprovstagaren eller lansettrumman har kommit i kontakt med blod och har vassa utstickande delar som har uppstått till följd av skada.
För att förhindra infektionsspridning ska du kontrollera om blodprovstagaren och lansettrumman har skadats. Kassera en skadad blodprovstagare eller lansettrumma som smittförande avfall i enlighet med lokala regelverk.

⚠ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD**
Skaderisk
Hudkontakt med blodprovstagaren, lansettrumman eller lansetten kan orsaka hudirritation.

Om huden blir irriterad eller infekterad, ska du kontakta läkaren/diabetesteamet.

⚠ **VARNING**
Skaderisk
Lansettnålen är skadad eftersom den har använts på en hård yta.
Använd endast lansetten för att ta en bloddroppe.

Skaderisk
Delar av blodprovstagaren som till exempel avtryckaren kan lossna under användningen.
Rikta inte blodprovstagaren mot ansiktet eller andra personer.

Om blodprovstagaren eller lansettrumman tappas eller utsätts för annan mekanisk påverkan, ska du kontrollera om de har skadats, till exempel fått sprickor. Använd dem inte om de är skadade.

Sätt endast in Accu-Chek FastClix-lansetttrummor i Accu-Chek FastClix-blodprovstagaren. Andra lansetter eller lansettrummor kan försämra blodprovstagarens funktion eller skada blodprovstagaren permanent.

Förberedelser

▶ Tvätta händerna med varmt vatten och tvål innan du tar blod (se ❶). Torka händerna noggrant. Detta garanterar att stickstället är rent, samtidigt som det stimulerar blodflödet.

Sätta i lansettrumman

Du måste sätta i en lansettrumma för att kunna ta blod med blodprovstagaren.

⚠ **VARNING**
Infektionsrisk
Lansetter i en skadad lansettrumma kanske inte längre är sterila.
Om en lansettrumma är skadad eller har fått sprickor, ska du inte använda den för att ta blod.

▶ Ta bort kåpan från blodprovstagaren (se ❷).

▶ Sätt in en ny lansettrumma i blodprovstagaren – med den vita änden först (se ❸).

Sätt inte i en lansettrumma samtidigt som du trycker på avtryckaren. Sätt inte i en lansettrumma samtidigt som du stödjer blodprovstagarens avtryckare mot en yta som exempelvis en bordsskiva. Detta kan göra att en lansett utlöses som oavsiktligt sticker dig.

Lansettrumman är rätt isatt när den är helt innesluten i blodprovstagaren och det bara är den utskjutande kanten som sticker ut framtill på blodprovstagaren (se ❸).

▶ Sätt på kåpan igen. Se till att inbuktningen i kåpans kant griper tag om utbuktningen med markeringen för insticksdjup (silverfärgad kvadrat) (se ❹).

Kåpan är korrekt påsatt när du har skjutit på den så långt det går och hört och känt att den har snäppt på plats.

Det går bara att sätta på kåpan korrekt när lansettrumman är helt innesluten i blodprovstagaren. Använd inte för mycket kraft när du sätter på kåpan eftersom kåpan och blodprovstagaren kan skadas om du gör det. Rätta i stället till lansettrummans läge.

Varje lansettrumma innehåller 6 lansetter. Den första lansetten kan nu användas. Indikatorn för återstående lansetter visar 6; det finns nu 6 tillgängliga lansetter (se ❺).

Tips
Ta inte ur lansettrumman förrän alla 6 lansetterna är använda. Det går inte att sätta tillbaka lansettrumman när du väl har tagit ut den ur blodprovstagaren.

Ställa in insticksdjupet

Du kan ställa in 11 insticksdjup (0,5 till 5,5). Den silverfärgade kvadraten (markering för inställt insticksdjup) på blodprovstagaren anger det aktuella insticksdjupet. Ju högre siffra, desto större är insticksdjupet.

Om du inte har någon tidigare erfarenhet av den här blodprovstagaren rekommenderar vi att du ställer in ett lågt insticksdjup, till exempel 2.

⚠ **VARNING**
Skaderisk
Om insticksdjupet är för stort kan barn skadas av sticket.
Innan blodprovstagaren används första gången på barn ska du rådgöra med sjukvårdspersonalen. Börja med det minsta insticksdjupet.

▶ Vrid på kåpan tills önskat insticksdjup står mitt för markeringen (se ❻).

Ta en bloddroppe

⚠ **VARNING**
Infektionsrisk
Lansetten har använts flera gånger för att ta blod.
För att undvika infektionsspridning ska du endast använda lansetten en gång för att ta blod.

Infektionsrisk
I sällsynta fall kan det hända att lansetten inte dras tillbaka in i blodprovstagaren efter att du har tagit blod.
För att undvika infektionsspridning ska du kontrollera att lansetten inte sticker ut genom kåpan efter att du har tagit blod. Om lansetten sticker ut genom kåpan, ska du **försiktigt** lägga ifrån dig blodprovstagaren. Förvara blodprovstagaren oåtkomligt och kontakta kundsupport.

⚠ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD**
Infektionsrisk
Stickstället har inte rengjorts.
Rengör stickstället innan du tar blod.

Infektionsrisk
Lansettens utgångsdatum har passerats.
Använd endast lansetter som inte har passerat utgångsdatum. Utgångsdatumet står angivet på förpackningen bredvid ⌛-symbolen.

I allmänhet kan du ta blod från vilket finger som helst. Vissa fingrar kan vara olämpliga, till exempel om du har en svår infektion i huden eller nageln. Vi rekommenderar att du tar kapillärblod från sidan av fingertopparna, eftersom de här ställena är minst känsliga för smärta. Använd en ny lansett varje gång du tar blod, så att du får en så gott som smärtfri blodprovstagning.

Använd endast blodprovstagaren när kåpan är på. Utan kåpan tränger lansetten in för djupt och sticket kan göra ont.

▶ Tryck blodprovstagaren hårt mot det valda stickstället (se ❼).

▶ Tryck in avtryckaren helt (se ❽).

Detta utlöser lansetten som sticks in i huden.

▶ Massera fingret i riktning mot fingertoppen för att på så sätt lättare få fram en bloddroppe.

Den mängd blod som kommer ut beror på vilket insticksdjup som ställts in och hur hårt du trycker blodprovstagaren mot huden.
Om du inte får fram tillräckligt med blod, ska du trycka blodprovstagaren hårdare mot huden vid nästa blodprovstagning. Om du fortfarande inte får fram tillräckligt med blod, ska du även öka insticksdjupet stegvis.
Om du får fram för mycket blod, ska du minska insticksdjupet.

▶ Så fort du har fått fram en bloddroppe ska du testa blodsockret enligt bruksanvisningen till blodsockermätaren.

Vi rekommenderar att du skyddar stickstället efteråt för att hålla det rent.

Mata fram en ny lansett

När du har tagit blod med blodprovstagaren, behöver du en ny lansett för nästa blodprovstagning.

▶ Skjut spaken på sidan av blodprovstagaren i riktning mot **A** så långt det går och därefter tillbaka i riktning mot **B** (se ❾).

Nästa lansett kan nu användas.

Indikatorn bredvid spaken visar nu att det finns en lansett mindre kvar, till exempel 5 i stället för 6.

▶ Följ anvisningarna i förra steget varje gång du behöver byta lansett.

Varje gång en ny lansett matas fram minskar värdet i indikatorn för återstående lansetter med ett, till exempel från 4 till 3. När du har laddat den sjätte och sista lansetten, visar indikatorn 1.

Byta ut en använd lansettrumma

När du har använt den sjätte och sista lansetten måste du byta ut den använda lansettrumman mot en ny.

▶ Ta bort kåpan från blodprovstagaren (se ❷).

▶ Ta bort lansettrumman från blodprovstagaren (se ❿).

På en använd lansettrumma syns ett rött streck på den vita cylindern. En använd lansettrumma har en inbyggd säkerhetsspärr som förhindrar att du kan använda den igen. Du kan kassera använda lansettrummor i hushållsavfallet om de lokala reglerna i ditt land inte föreskriver något annat.

▶ Sätt i en ny lansettrumma (se avsnittet *Sätta i lansettrumman*).

Driftsvillkor

Använd blodprovstagaren inklusive tillbehör under följande driftsvillkor:
- Temperaturområde: +5 till +45 °C
- Relativt luftfuktighetsområde: 5 till 90 %

Förvara blodprovstagaren och lansettrummorna

Förvara inte blodprovstagaren och lansettrummorna vid extrema temperaturer, till exempel i en varm bil. Detta kan försämra blodprovstagarens och lansettrummornas funktion.

Rengöra och desinficera blodprovstagaren och kåpan

⚠ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD**
Infektionsrisk
Blodprovstagaren och kåpan kan ha kommit i kontakt med blod.
För att förhindra infektionsspridning måste du alltid rengöra och desinficera blodprovstagaren och kåpan innan någon annan person tar i dem, för att till exempel hjälpa dig.

För att förhindra infektionsspridning måste du rengöra och desinficera blodprovstagaren och kåpan regelbundet:
- Minst en gång i veckan.
- Om blodprovstagaren eller kåpan har blivit nedsmutsade med blod.
- Alltid innan någon annan person tar i blodprovstagaren för att till exempel hjälpa dig.

Du behöver luddfria trasor som du kan linda in blodprovstagaren fullständigt i, vatten och 70-procentig isopropanol.

Innan du desinficerar blodprovstagaren och kåpan måste du först rengöra dem för att ta bort blod och annan smuts.

För att undvika att skada blodprovstagaren och kåpan:
- Doppa inte blodprovstagaren och kåpan i vätskorna.
- Använd endast vatten till rengöringen och endast 70-procentig isopropanol till desinficeringen.

▶ Ta bort kåpan från blodprovstagaren (se ❷).

▶ Ta bort lansettrumman från blodprovstagaren (se ❿).

Rengöra

▶ Fukta en trasa lätt med vatten.

▶ Torka av blodprovstagaren och kåpan noga. Torka av blodprovstagaren endast utvändigt (se ⓫) och kåpan både utvändigt och invändigt (se ⓬).

▶ Torka blodprovstagaren och kåpan med en torr trasa.

Desinficera

▶ Fukta en trasa med 70-procentig isopropanol.

▶ Torka av blodprovstagaren och kåpan noga i vardera 2 minuter. Torka av blodprovstagaren endast utvändigt och kåpan både utvändigt och invändigt.

▶ Sätt på kåpan igen.

▶ Linda in blodprovstagaren fullständigt i trasan.

▶ Låt den inlindade blodprovstagaren ligga i 8 minuter.

▶ Veckla upp trasan och låt blodprovstagaren lufttorka.

Kassera blodprovstagaren

⚠ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD**
Infektionsrisk
Blodprovstagaren har kommit i kontakt med blod och kasseras på fel sätt.
För att förhindra infektionsspridning ska du kassera den använda blodprovstagaren som smittförande avfall i enlighet med lokala regelverk.

När bloddroppen tas, kan blodprovstagaren komma i kontakt med blod. En använd blodprovstagare utgör därför en infektionsrisk.

Kassera en oanvänd blodprovstagare som plastavfall.

För information om korrekt kassering ska du kontakta lokala myndigheter.

Alternativa provtagningsställen

Kapillärblod för blodsockertest måste inte tas från fingertopparna utan kan också tas från alternativa provtagningsställen (handflatan, underarmen, överarmen, vaden eller låret) – så kallad Alternative Site Testing (AST). För att du ska kunna ta kapillärblod från alternativa provtagningsställen måste du byta ut den normala kåpan mot en specialkåpa, Accu-Chek FastClix AST-kåpan.

Beställningsinformation

Om du vill beställa en Accu-Chek FastClix-blodprovstagare, Accu-Chek FastClix-lansettrummor eller en Accu-Chek FastClix AST-kåpa, ska du kontakta kundsupport (se avsnittet *Kundsupport*).

Rapportera allvarligt tillbud

För patienter/användare/tredje part i Europeiska unionen och i länder som lyder under samma bestämmelser; om det vid användning av den här produkten eller som resultat av dess användning uppkommer ett allvarligt tillbud, ska du rapportera detta till tillverkaren och nationella tillsynsmyndigheten.

Senaste revidering

2021-03

Kundsupport

Sverige
Accu-Chek Kundsupport: 020-41 00 42
E-post: info@accu-chek.se
www.accu-chek.se

Finland
Kundtjänsttelefon: 0800 92066 (kostnadsfri)
www.accu-chek.fi

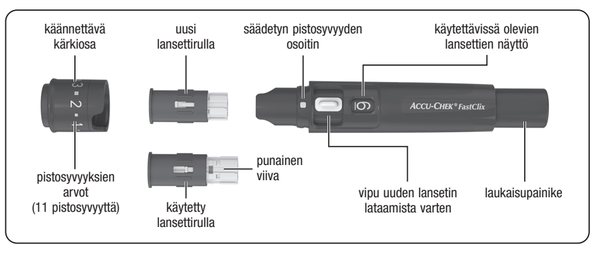
	Se bruksanvisningen eller den elektroniska bruksanvisningen
⚠	Observera, läs säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen som medföljer denna produkt.
⌛	Använd före
STERILE R	Steriliserat med bestrålning
	Enbart för engångsbruk
	Enpatientsbruk – flergångsbruk
MD	Medicinteknisk produkt
	Tillverkare
UDI	Unik produktidentifiering
REF	Artikelnummer
LOT	Batchkod
CE	Uppfyller bestämmelserna i gällande EU-lagstiftning

CE 0123

ACCU-CHEK och FASTCLIX är varumärken som tillhör Roche.
© 2021 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

Roche



FI Käyttöohje

Käyttötarkoitus

Lansettikynä
Accu-Chek FastClix -lansettikynä on tarkoitettu kapillaariverinäytteen ottamiseen sormenpäästä helposti ja lähes kivuttomasti. Accu-Chek FastClix -lansettikynä on tarkoitettu vain potilaan henkilökohtaiseen käyttöön! Sitä saa käyttää vain yhden henkilön verinäytteiden ottoon. Jos toinen henkilö, perheenjäsenet mukaan luettuna, käyttää lansettikynää tai jos terveydenhuollon ammattilainen käyttää samaa lansettikynää verinäytteen ottoon useammilta henkilöiltä, on olemassa infektioiden leviämisen riski. Tämä lansettikynä ei siksi sovellu ammattikäyttöön terveydenhuollon laitoksissa. Se ei ole steriili tuote.

Kohderyhmään kuuluvat diabeteksen omaseurantaa toteuttavat henkilöt.

Lansetti
Lansettirulla sisältää kuusi Accu-Chek FastClix -lansettia. Lansettirulla on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä Accu-Chek FastClix -lansettikynän kanssa. Lansettirulla on kertakäyttöosa. Jokainen sen sisältämä lansetti on tarkoitettu käytettäväksi vain kerran. Accu-Chek FastClix -lansettirulla sisältää 6 lansettia ja se on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä Accu-Chek FastClix -lansettikynän kanssa kapillaariverinäytteen ottamiseen sormenpäästä helposti ja lähes kivuttomasti. Lansettirulla on kertakäyttötuote, joka sisältää 6 lansettia, joista jokainen on tarkoitettu käytettäväksi vain kerran. Jokaisessa lansetissa on suojakappale, joka takaa lansetin steriiliyden ennen ensimmäistä käyttöä. Lansetit on steriloitu säteilyttämällä. Käytetyssä lansettirullassa on suojamekanismi, joka estää uudelleenkäytön.

Lansettikynän ominaisuudet

Lansettikynässä on 11 eri pistosyvyyttä, joten voit valita pistosyvyyden oman ihotyypisi mukaan. Laukaisupainikkeen avulla voit virittää lansettikynän ja laukaista lansetin yhdellä kertaa. Kun lansetti laukeaa, se työntyy ihoon. Lansettikynään asetetaan lansettirulla, joka sisältää 6 lansettia. Verinäyte voidaan siis ottaa 6 kertaa steriilin lansetin avulla, jonka jälkeen lansettirulla vaihdetaan.

Ennen kuin aloitat

Lue nämä käyttöohjeet ennen kuin otat verinäytteen sormenpäästä.

Tiedot tilanteista, joissa laitteen käyttöön voi liittyä vakava vaara, on otsikoitu näin:

⚠ **VAARA**

Tiedot, jotka koskevat niitä varotoimenpiteitä, jotka ovat tarpeen laitteen käyttämiseksi turvallisesti ja tehokkaasti tai sen käytöstä tai väärinkäytöstä johtuvien vaurioiden välttämiseksi, on otsikoitu näin:

⚠ **VAROTOIMENPIDE**

⚠ **VAARA**
Tukehtumisvaara
Tämä tuote sisältää pieniä osia, jotka voi niellä.
Pidä tuote poissa sellaisten ihmisten ulottuvilta, jotka saattaisivat niellä pieniä osia, kuten pienet lapset.

Infektioriski
Veripisaraa otettaessa lansettikynä voi joutua kosketuksiin veren kanssa.
Jotta infektiot eivät leviäisi, kukaan muu ei saa käyttää lansettikynää, eivät edes perheenjäsenet. Terveydenhuollon ammattilaiset eivät saa käyttää lansettikynää verinäytteiden ottamiseen eri ihmisiltä.

Infektioriski
Vaurioitumisen johdosta lansettikynä tai lansettirulla on joutunut kosketuksiin veren kanssa ja siinä on ulkonevia teräviä kohtia.
Tarkista lansettikynä ja lansettirulla vaurioiden varalta infektioiden leviämisen välttämiseksi. Hävitä vaurioitunut lansettikynä ja lansettirulla tartuntavaarallisena maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

⚠ **VAROTOIMENPIDE**
Vamman riski
Ihokosketus lansettikynän, lansettirullan tai lansetin kanssa voi aiheuttaa ihoärsytystä.

Jos ihosi ärtyy tai tulehtuu, ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen.

Vamman riski
Lansetin neula on työnnetty kovaa pintaa vasten, minkä vuoksi se on vaurioitunut.
Käytä lansettia vain veripisaran ottamiseen.

Vamman riski
Lansettikynää käytettäessä sen osat (esim. laukaisupainike) voivat työntyä ulospäin.
Älä suuntaa lansettikynää omia kasvojasi tai muita ihmisiä kohti.

Jos lansettikynä tai lansettirulla on pudonnut tai altistunut muulle mekaaniselle rasitukselle, tarkista ettei siinä ole vaurioita, kuten halkeamia. Älä käytä niitä, jos ne ovat vaurioituneet.

Käytä Accu-Chek FastClix -lansettikynässä vain Accu-Chek FastClix -lansettirullia. Muut lansetit tai lansettirullat voivat aiheuttaa lansettikynässä toimintahäiriöitä tai vaurioittaa sitä pysyvästi.

Valmistelutoimenpiteet

▶ Pese kätesi lämpimällä vedellä ja saippualla ennen verinäytteen ottamista (ks. kuva ❶). Kuivaa kätesi huolellisesti. Näin varmistetaan, että pistoskohta on puhdas, ja lisäksi tämä vilkastuttaa verenkiertoa.

Lansettirullan asettaminen

Jotta lansettikynää voidaan käyttää verinäytteen ottoon, lansettikynään on asetettava lansettirulla.

⚠ **VAARA**
Infektioriski
Vaurioituneen lansettirullan sisältämät lansetit eivät välttämättä ole enää steriilejä.
Jos lansettirulla on vaurioitunut tai siinä on halkeamia, älä käytä sitä verinäytteen ottoon.

▶ Vedä lansettikynän kärkiosa irti (ks. kuva ❷).

▶ Aseta uusi lansettirulla – valkoinen osa edellä – lansettikynään (ks. kuva ❸).

Älä aseta lansettirullaa lansettikynään samanaikaisesti, kun painat laukaisupainiketta. Älä aseta lansettirullaa lansettikynään, kun laukaisupainike on tuettuna esim. pöytää vasten. Muutoin lansetti voi mahdollisesti laueta ja pistää tahattomasti.

Lansettirulla on asetettu oikein, kun se on kokonaan lansettikynän sisällä siten, että vain reunauloke on näkyvissä (ks. kuva ❸).

▶ Aseta kärkiosa takaisin paikalleen. Kärkiosan reunassa olevan loven ja pistosyvyyden osoittimen (hopeanvärinen neliö) vastaavan muotoisen kaaren on tällöin oltava kohdakkain (ks. kuva ❹).

Kärkiosa on asetettu oikein, kun se on työnnetty vasteeseen saakka ja loksahtanut kuuluvasti ja tuntuvasti paikoilleen.

Kärkiosa työntyy helposti vasteeseen asti vain, jos lansettirulla on täysin lansettikynän sisällä. Älä käytä voimaa asettaessasi kärkiosaa paikalleen. Muutoin kärkiosa ja lansettikynä saattavat vahingoittua. Korjaa siten tarvittaessa vain lansettirullan asentoa.

Jokainen lansettirulla sisältää 6 lansettia. Ensimmäinen lansetti on nyt käyttövalmis. Käytettävissä olevien lansettien määrän ilmoittavassa näytössä näkyy luku 6, mikä merkitsee, että käytettävissä on nyt 6 lansettia (ks. kuva ❺).

Vinkki
Älä poista lansettirullaa ennen kuin kaikki 6 lansettia on käytetty. Lansettirullaa ei voi asettaa takaisin paikoilleen, jos se on otettu kerran irti.

Pistosyvyyden valinta

Valittavana on 11 pistosyvyyttä (0,5–5,5). Lansettikynässä oleva hopeanvärinen neliö (säädetyn pistosyvyyden osoitin) osoittaa säädetyn pistosyvyyden. Mitä suurempi tämä luku on, sitä suurempi on myös pistosyvyys.

Jos et ole käyttänyt tätä lansettikynää aikaisemmin, suosittelemme, että aloitat pienellä pistosyvyydellä, esim. 2:lla.

⚠ **VAARA**
Vamman riski
Jos pistosyvyys on liian suuri, pistos voi vahingoittaa lapsia.
Ennen kuin käytät lansettikynää ensimmäistä kertaa lapsilla, kysy neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta. Aloita pienimmällä pistosyvyydellä.

▶ Kierrä kärkiosaa, kunnes haluamasi pistosyvyys on osoittimen kohdalla (ks. kuva ❻).

Verinäytteen ottaminen

⚠ **VAARA**
Infektioriski
Lansettia on käytetty usean kerran verinäytteen ottoon.
Jotteivät infektiot leviäisi, käytä yhtä lansettia verinäytteen ottoon vain kerran.

Infektioriski
Harvoissa tapauksissa lansetti ei vetäydy takaisin lansettikynään verinäytteen ottamisen jälkeen.
Jotteivät infektiot leviäisi, tarkista, ettei lansetti työnny ulos kärkiosasta verinäytteen ottamisen jälkeen. Jos lansetti työntyy ulos kärkiosasta, aseta lansettikynä **varovasti** sivuun. Pidä lansettikynä poissa ulottuvilta ja ota yhteys asiakaspalveluun.

⚠ **VAROTOIMENPIDE**
Infektioriski
Pistoskohtaa ei puhdistettu.
Puhdista pistoskohta ennen kuin otat verinäytteen.

Infektioriski
Lansetin viimeinen käyttöpäivämäärä on kulunut umpeen.
Käytä vain lansetteja, joiden viimeinen käyttöpäivämäärä ei ole vielä kulunut umpeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä on merkitty pakkaukseen symbolin ⌛ viereen.

Verinäyte voidaan ottaa periaatteessa mistä sormesta tahansa. Sormi, jonka ihossa tai kynnessä on infektio, ei sovellu verinäytteen ottoon. Kapillaariverinäyte on suositeltavaa ottaa sormenpään sivulta, sillä näissä pistoskohdissa kiputuntemus on vähäisintä. Käytä jokaisessa verinäytteenotossa aina uutta lansettia, jotta verinäyte voidaan ottaa lähes kivuttomasti.

Käytä lansettikynää vain kärkiosan ollessa paikallaan. Ilman kärkiosaa lansetti työntyy liian syvälle ja pisto saattaa aiheuttaa kipua.

▶ Paina lansettikynä napakasti valitsemaasi pistoskohtaa vasten (ks. kuva ❼).

▶ Paina laukaisupainike pohjaan saakka (ks. kuva ❽).

Tämä laukaisee lansetin, joka työntyy ihoon.

▶ Hiero sormea sormenpäätä kohti edistääksesi veripisaran muodostumista.

Muodostuvan veripisaran suuruus riippuu pistosyvyydestä ja siitä, kuinka voimakkaasti painat lansettikynää ihoa vasten.
Jos verta ei tule riittävästi, paina lansettikynää napakammin ihoa vasten seuraavan verinäytteen oton yhteydessä. Jos verta ei edelleenkään tule riittävästi, suurenna myös pistosyvyyttä asteittain.
Jos verta tulee liikaa, pienennä pistosyvyyttä.

▶ Mittaa verensokeri heti verinäytteen oton jälkeen verensokerimittarisi käyttöohjeen mukaisesti.

Epäpuhtauksien välttämiseksi suosittelemme pistoskohdan suojaamista verinäytteen oton jälkeen.

Uuden lansetin lataaminen

Jos olet ottanut verinäytteen lansettikynän avulla, tarvitset seuraavaa verinäytteenottoa varten uuden lansetin.

▶ Työnnä lansettikynän sivussa oleva vipu vasteeseen asti suuntaan **A** ja sitten suuntaan **B** (ks. kuva ❾).

Seuraava lansetti on nyt käyttövalmis.

Vivun vieressä oleva näyttö osoittaa käytettävissä olevien lansettien määrän pienentyneen yhdellä, esim. 5 aikaisemman 6:n sijaan.

▶ Toimi edellä kuvatulla tavalla joka kerta, kun vaihdat lansetin.

Jokaisen lansetin vaihdon jälkeen näyttö osoittaa käytettävissä olevien lansettien määrän pienentyneen yhdellä, esim. 3 aikaisemman 4:n sijaan. Kun olet ladannut kuudennen ja siten viimeisen lansetin, näytössä näkyy luku 1.

Käytetyn lansettirullan vaihtaminen

Kun olet käyttänyt kuudennen ja siten viimeisen lansetin, käytetyn lansettirullan tilalle on vaihdettava uusi lansettirulla.

▶ Vedä lansettikynän kärkiosa irti (ks. kuva ❷).

▶ Poista lansettirulla lansettikynästä (ks. kuva ❿).

Käytetyn lansettirullan valkoisessa sylinterissä näkyy punainen viiva. Lansettirullassa on suojamekanismi, joka estää käytetyn lansettirullan asettamisen uudelleen paikoilleen. Käytetyt lansettirullat voi hävittää talousjätteen mukana, elleivät paikalliset määräykset toisin määrää.

▶ Aseta uusi lansettirulla paikoilleen (katso kohta *Lansettirullan asettaminen*).

Käyttöolosuhteet

Käytä lansettikynää ja tarvikkeita seuraavissa käyttöolosuhteissa:
- Lämpötila-alue: +5 – +45 °C
- Suhteellinen kosteusalue: 5–90 %

Lansettikynän ja lansettirullien säilytys

Älä säilytä lansettikynää ja lansettirullia äärimmäisissä lämpötiloissa, kuten kuumassa autossa. Se voi aiheuttaa toimintahäiriöitä lansettikynässä tai lansettirullissa.

Lansettikynän ja kärkiosan puhdistus ja desinfiointi

⚠ **VAROTOIMENPIDE**
Infektioriski
Lansettikynä ja kärkiosa ovat voineet joutua kosketuksiin veren kanssa.
Jotteivät infektiot leviäisi, puhdista ja desinfioi lansettikynä ja kärkiosa aina ennen kuin joku muu käsittelee niitä esim. auttaessaan sinua.

Infektioiden leviämisen välttämiseksi lansettikynä ja kärkiosa on puhdistettava ja desinfioitava säännöllisesti
- vähintään kerran viikossa
- jos lansettikynä tai kärkiosa on tahriintunut vereen
- aina ennen kuin toinen henkilö koskettaa lansettikynää esim. auttaessaan sinua.

Tätä varten tarvitset nukkaamattoman liinan, johon lansettikynä voidaan kokonaan kääriä, vettä ja 70-prosenttista isopropanolia.

Veren ja epäpuhtauksien poistamiseksi lansettikynä ja kärkiosa on puhdistettava enen desinfiointia.

Lansettikynän ja kärkiosan vahingoittumisen välttämiseksi
- älä upota lansettikynää ja kärkiosaa nesteeseen
- käytä puhdistuksessa vain vettä ja desinfioinnissa vain 70-prosenttista isopropanolia.

▶ Vedä lansettikynän kärkiosa irti (ks. kuva ❷).

▶ Poista lansettirulla lansettikynästä (ks. kuva ❿).

Puhdistus

▶ Kostuta liina vedellä.

▶ Pyyhi lansettikynä ja kärkiosa perusteellisesti. Pyyhi lansettikynä vain ulkopuolelta (ks. kuva ⓫) ja kärkiosa ulko- ja sisäpuolelta (ks. kuva ⓬).

▶ Kuivaa lansettikynä ja kärkiosa kuivalla liinalla.

Desinfiointi

▶ Kostuta liina 70-prosenttisella isopropanolilla.

▶ Pyyhi sekä lansettikynää että kärkiosaa 2 minuutin ajan perusteellisesti. Pyyhi lansettikynää vain ulkopuolelta ja kärkiosaa ulko- ja sisäpuolelta.

▶ Aseta kärkiosa takaisin paikalleen.

▶ Kääri lansettikynä kokonaan liinan sisään.

▶ Anna lansettikynän olla liinaan käärittynä 8 minuutin ajan.

▶ Ota lansettikynä pois kääreestä ja anna sen kuivua ilmavassa paikassa.

Lansettikynän hävittäminen

⚠ **VAROTOIMENPIDE**
Infektioriski
Lansettikynä on ollut kosketuksissa vereen ja hävitetään epäasianmukaisesti.
Jotteivät infektiot leviäisi, hävitä käytetty lansettikynä tartunnanvaarallisena maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Veripisaraa otettaessa lansettikynä voi joutua kosketuksiin veren kanssa. Siksi käytettyyn lansettikynään liittyy infektioriski.

Hävitä käyttämätön lansettikynä muovijätteenä.

Tietoa jätteiden oikeasta käsittelystä saa paikallisviranomaisilta.

Vaihtoehtoiset näytteenottopaikat verinäytteen ottoon

Verensokerin mittausta varten kapillaariverinäytteitä voidaan ottaa sormenpään lisäksi myös muista kehonosista (kämmenestä, kyynärvarresta, olkavarresta, pohkeesta tai reidestä). Näistä paikoista otettuihin verinäytteisiin perustuvasta mittauksesta käytetään nimitystä vaihtoehtoisista näytteenottopaikoista mittaaminen (englanniksi Alternative Site Testing, lyhennettynä AST). Jotta kapillaariverinäyte voidaan ottaa muista kehonosista, tavallisen kärkiosan tilalle on vaihdettava erityinen kärkiosa, Accu-Chek FastClix AST-kärkiosa.

Tilaustiedot

Jos haluat tilata Accu-Chek FastClix -lansettikynän, Accu-Chek FastClix -lansettirullia tai Accu-Chek FastClix AST-kärkiosan, ota yhteyttä asiakaspalveluun (katso kohta *Asiakaspalvelu*).

Vakavien vaaratilanteiden raportointi

Potilaille / käyttäjille / kolmansille osapuolille Euroopan unionin alueella ja maissa, joissa on samanlainen sääntelyjärjestelmä: jos tämän laitteen käytön aikana tai sen käytön vuoksi on syntynyt vakava vaaratilanne, raportoi siitä valmistajalle ja oman maasi kansalliselle viranomaiselle.

Viimeisin päivitys

2021-03

Asiakaspalvelu

Suomi
Asiakaspalvelupuhelin: 0800 92066 (maksuton)
www.accu-chek.fi

	Katso käyttöohjetta tai katso sähköistä käyttöohjetta
⚠	Vaara, tutustukaa tuotte